



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
23 July 2020
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Сорок четвертая сессия**

30 июня — 17 июля 2020 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

**Резолюция, принятая Советом по правам человека
17 июля 2020 года****44/20. Поощрение и защита прав человека в контексте мирных протестов***Совет по правам человека,**вновь подтверждая* цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций,*вновь подтверждая* Всеобщую декларацию прав человека и Венскую декларацию и Программу действий и ссылаясь на соответствующие международные договоры о правах человека, включая Международный пакт о гражданских и политических правах и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, а также на другие соответствующие региональные договоры о правах человека,*ссылаясь* на Декларацию о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы,*вновь подтверждая*, что в соответствии со Всеобщей декларацией прав человека государства – члены Организации Объединенных Наций приняли на себя обязательство добиваться, в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, поощрения всеобщего уважения и соблюдения прав человека и основных свобод для всех без различий по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного, сословного или иного положения,*ссылаясь* на свое решение 17/120 от 17 июня 2011 года и свои резолюции 19/35 от 23 марта 2012 года, 22/10 от 21 марта 2013 года, 25/38 от 28 марта 2014 года, 31/37 от 24 марта 2016 года и 38/11 от 6 июля 2018 года по вопросу о поощрении и защите прав человека в контексте мирных протестов, а также на другие соответствующие резолюции Совета по правам человека,*ссылаясь также* на свою резолюцию 43/1 от 19 июня 2020 года о поощрении и защите прав человека и основных свобод африканцев и лиц африканского происхождения от чрезмерного применения силы и других нарушений прав человека со стороны сотрудников правоохранительных органов,

признавая, что в соответствии со Всеобщей декларацией прав человека, Международным пактом о гражданских и политических правах и Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации права на свободу мирных собраний, выражения мнений и ассоциации являются правами человека, которые гарантированы всем, хотя их осуществление может подвергаться определенным ограничениям в соответствии с обязательствами государств, предусмотренными в применимых международных договорах о правах человека,

признавая также, что любые подобные ограничения должны основываться на законе, а также быть необходимыми и соразмерными законной цели, в соответствии с обязательствами государства согласно применимым международным договорам о правах человека, и что, в случае их установления, должна быть возможность для их незамедлительного, компетентного, независимого и беспристрастного пересмотра в административном или судебном порядке,

вновь подтверждая, что чрезвычайные меры, принимаемые правительствами в ответ на пандемию коронавирусной инфекции (COVID-19), должны быть необходимыми и соразмерными оцениваемому риску и применяться на недискриминационной основе, иметь конкретную направленность и продолжительность и соответствовать обязательствам государства согласно применимым нормам международного права в области прав человека,

напоминая, что государства несут главную ответственность за поощрение и защиту прав человека и основных свобод, в том числе в контексте собраний, таких как мирные протесты, и за обеспечение того, чтобы законодательство, политика и практика государств как существующая в государствах основа осуществления прав на свободу мирных собраний, выражения мнений и ассоциации, соответствовали их международным обязанностям и обязательствам в области прав человека,

отмечая, что надлежащее регулирование проведения собраний предполагает и может оказывать воздействие на соблюдение прав человека до, во время и после собрания и имеет целью способствовать его мирному проведению и предотвращать ранения и гибель протестующих, тех, кто наблюдает за такими протестами, случайных прохожих и должностных лиц, исполняющих правоохранительные обязанности,

подтверждая, что мирные протесты могут иметь место во всех обществах, включая неорганизованные, одновременные, несанкционированные или подпадающие под ограничения протесты,

подтверждая также, что участие в мирных протестах может являться важной формой осуществления прав на свободу мирных собраний, выражения мнений, ассоциации и участия в ведении государственных дел,

признавая, что мирные протесты могут внести позитивный вклад в развитие, укрепление и эффективность демократических систем и демократических процессов, включая выборы и референдумы,

признавая также, что мирные протесты исторически играли конструктивную социальную и политическую роль в развитии более справедливых и ответственных обществ и что такие протесты могут и далее вносить позитивный вклад в развитие человека и всестороннее пользование гражданскими, политическими, экономическими, социальными и культурными правами,

вновь подтверждая, что каждый человек имеет право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность,

вновь подтверждая также, что участие в публичных и мирных протестах должно быть полностью добровольным, а не принудительным,

напоминая о правах на свободу мирных собраний, выражения мнений и ассоциации, которые включают организацию, участие, наблюдение, мониторинг и съемку собраний,

подчеркивая в этой связи, что каждый человек, включая лиц, которые придерживаются не разделяемых большинством или отличных от общепринятых

взглядов или убеждений, должен иметь право выражать свое недовольство или свои устремления мирным путем, в том числе в виде публичных протестов, не боясь репрессий или запугивания, преследований, увечий, сексуальных посягательств, избиений, произвольного ареста и задержания, пыток, гибели или принудительного исчезновения или незаконного привлечения к уголовной или гражданской ответственности,

будучи глубоко обеспокоен внесудебными казнями, казнями без надлежащего судебного разбирательства или произвольными казнями, произвольными арестами и задержаниями, насильственными исчезновениями и пытками и другими жестокими, бесчеловечными или унижающими достоинство видами обращения и наказания в отношении лиц, пользующихся своими правами на свободу мирных собраний, выражения мнений и ассоциации во всех регионах мира,

будучи также глубоко обеспокоен введением в заблуждение, дезинформацией, злоупотреблениями новыми технологиями и неоправданными ограничениями, препятствующими или мешающими человеку иметь доступ к информации или распространять информацию, в частности, в ответственные политические моменты, что влияет на возможности организации и проведения собраний,

отмечая, что возможность защищенного и конфиденциального использования технологий связи в соответствии с международным правом в области прав человека имеет важное значение для организации и проведения собраний,

отмечая также, что, хотя под собранием обычно понимается совместное физическое присутствие людей, права на защиту прав человека, в том числе права на свободу мирных собраний, выражения мнений и ассоциации, могут также применяться к аналогичному взаимодействию в сетевой среде,

признавая, что новые технологии могут способствовать осуществлению права на свободу мирных собраний, выражения мнений, ассоциации и участия в ведении государственных дел, облегчая мобилизацию и организацию собраний, и признавая также, что они создают пространство для проведения собраний в сетевой среде и могут облегчать и расширять вовлеченность и участие тех, кто часто отторгается, а также способствовать надлежащему регулированию проведения собраний и повышать прозрачность и ответственность,

выражая озабоченность привлечением к уголовной ответственности во всех районах мира людей и групп только за организацию мирных протестов или за участие в них или за наблюдение, мониторинг или съемку протестов, а также провозглашением таких людей, будь то в законодательстве или политике, угрозой национальной безопасности,

выражая также озабоченность незаконным или произвольным наблюдением — как в физическом пространстве, так и в сети — за людьми, участвующими в мирных протестах, в том числе с использованием новых и новейших цифровых средств слежения, таких как распознавание лиц, системы перехвата мобильной связи (технологии «скингрей») и внутренние системы видеонаблюдения,

особо отмечая, что в цифровой век технические средства обеспечения безопасности и защиты конфиденциальности электронных сообщений, в том числе меры по шифрованию, псевдонимизации и анонимизации, могут иметь важное значение для обеспечения пользования правами человека, в частности правами на неприкосновенность частной жизни, свободу выражения мнений и свободу мирных собраний и ассоциации,

подчеркивая, что мирные протесты не должны рассматриваться в качестве угрозы, и призывая в этой связи все государства к вступлению в открытый, инклюзивный и конструктивный диалог при решении вопросов, связанных с мирными протестами и их причинами,

напоминая, что совершение другими людьми в ходе протестов изолированных актов насилия не лишает мирных граждан их прав на свободу мирных собраний, выражения мнений и ассоциации,

учитывая, что мирному проведению собраний может способствовать общение и взаимодействие между организаторами, протестующими, местными органами власти и должностными лицами, исполняющими правоохранные обязанности,

признавая, что национальные правозащитные учреждения и представители гражданского общества, в том числе неправительственные организации, могут играть полезную роль в содействии постоянному диалогу между людьми, принимающими участие в мирных протестах, и соответствующими органами власти,

подчеркивая необходимость обеспечения неукоснительной ответственности за нарушения или посягание на права человека в контексте протестов, в том числе путем расследования таких нарушений или посягания на права человека и привлечения виновных к ответственности,

ссылаясь на Кодекс поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка и Основные принципы применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка и принимая к сведению Миннесотский протокол о расследовании случаев потенциально незаконной смерти (2016 года),

отмечая Руководящие указания Организации Объединенных Наций по вопросу о менее смертоносном оружии в правоохранительной деятельности, изданные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в качестве дополнения к Основным принципам применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка, и призывая все государства рассмотреть вопрос о его применении в своей правоохранительной деятельности в связи с собраниями,

призывая все государства должным образом использовать *Справочное пособие по применению силы и огнестрельного оружия при поддержании правопорядка*, изданное Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, а также обновленную подборку учебных материалов Управления Верховного комиссара по законодательству и правоохранительной практике в области прав человека,

напоминая о важности надлежащей подготовки, оснащения, контроля и ответственности должностных лиц и частного персонала, выполняющих правоохранные функции, возложенные на них в связи с регулированием проведения собраний, и ненаправления, насколько это возможно, военнослужащих для выполнения таких функций, вновь подтверждая при этом, что международные обязательства и обязанности государства в отношении применения силы в контексте правоохранительной деятельности распространяются также на вооруженные силы, когда те выполняют правоохранные функции, и что частный персонал должен соблюдать международно признанные стандарты,

признавая важнейшую роль, которую правоохранные органы играют в деле уважения и защиты человеческого достоинства и поддержания и защиты прав человека всех лиц, в том числе в содействии проведению собраний,

с удовлетворением принимая к сведению руководящие положения Специального докладчика по вопросу о праве на свободу мирных собраний и праве на ассоциацию в контексте пандемии COVID-19¹,

подчеркивая, что такие соображения, как риски для здоровья, вызванные пандемией COVID-19, не должны использоваться для необоснованного или несоразмерного ограничения прав человека и основных свобод, таких как права на свободу мирных собраний, выражения мнений и ассоциации, и что любое ограничение прав человека, гарантированных международными договорами, должно отвечать изложенным в них строгим требованиям,

¹ Clément Voule, "States responses to Covid 19 threat should not halt freedoms of assembly and association", Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, 14 April 2020.

1. *с удовлетворением принимая к сведению* тематический доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о воздействии новых технологий на поощрение и защиту прав человека в контексте собраний², включая мирные протесты, представленный в соответствии с резолюцией 38/11 Совета по правам человека;

2. *выражает глубокую озабоченность* случаями, когда мирные протесты вызвали репрессии, включая незаконное применение силы сотрудниками правоохранительных органов, злоупотребление менее летальными видами оружия, произвольные аресты и задержания, пытки и насильственные исчезновения, а также такие неоправданные ограничения, как отключение Интернета и нападения на протестующих, прохожих, правозащитников, журналистов и других работников средств массовой информации;

3. *напоминает*, что государства несут ответственность, в том числе в контексте мирных протестов, за поощрение и защиту прав человека и предотвращение нарушений и ущемления прав человека, в том числе внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней, произвольных арестов и задержаний, насильственных исчезновений и пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, и призывает государства не допускать злоупотребления уголовным и гражданским судопроизводством или угроз таких действий в любых обстоятельствах;

4. *призывает* государства способствовать созданию безопасных и благоприятных условий, в которых отдельные лица и группы лиц могли бы осуществлять свои права на свободу мирных собраний, выражения мнений и ассоциации, как в сети так и вне ее, в том числе путем обеспечения того, чтобы законодательство и процедуры государств, касающиеся прав на свободу мирных собраний, выражения мнений и ассоциации, соответствовали их международным обязательствам и обязанностям в области прав человека с целью прямого и явного установления презумпции в пользу осуществления этих прав и чтобы они реально соблюдались;

5. *призывает также* государства обеспечить уважение, защиту и соблюдение всех прав человека и во время чрезвычайных ситуаций, таких как с пандемия COVID-19, и полное соответствие их мер реагирования обязательствам и обязанностям в области прав человека;

6. *призывает* все государства уделять должное внимание подборке практических рекомендаций о надлежащем регулировании проведения собраний, основанной на передовом опыте и извлеченных уроках³, которая содержит полезные рекомендации для государств по выполнению ими своих обязанностей и обязательств, в том числе по их осуществлению в рамках своего законодательства, процедур и практики, а также по поощрению и защите прав человека в контексте собраний, включая мирные протесты;

7. *призывает* государства содействовать проведению мирных протестов путем предоставления протестующим, насколько это возможно, доступа к общественным местам, где их может видеть и слышать их целевая аудитория, и путем их защиты, без какой-либо дискриминации, когда это необходимо, от любых угроз и преследования и подчеркивает роль местных органов власти в этом отношении;

8. *подчеркивает* важную роль, которую контакт между организаторами, протестующими, местными органами власти и должностными лицами, исполняющими правоохранительные обязанности, может играть в надлежащем урегулировании проведения собраний, таких как мирные протесты, и призывает государства создать такие соответствующие каналы;

9. *настоятельно призывает* государства уделять особое внимание безопасности и защите женщин и девочек, а также женщин-правозащитниц от актов

² A/HRC/44/24.

³ A/HRC/31/66.

запугивания и преследования, а также от насилия на гендерной почве, включая сексуальные посяательства, в контексте мирных протестов;

10. *вновь подтверждает*, что государства должны принимать все надлежащие меры для обеспечения безопасности и защиты детей, в том числе при осуществлении теми своих прав на свободу мирных собраний, выражения мнений и ассоциации, в том числе в контексте мирных протестов;

11. *призывает* все государства уделять особое внимание безопасности правозащитников, журналистов и других работников средств массовой информации, ведущих наблюдение, мониторинг и съемку на мирных протестах, принимая во внимание их особую роль, подверженность рискам и уязвимость;

12. *подчеркивает*, что в периоды ограничения физических собраний, в частности в периоды кризиса и чрезвычайной ситуации, тем более необходимо обеспечить доступ к Интернету и его использование, воздерживаясь от неоправданных ограничений, таких как отключение Интернета или его цензура, принимая меры для обеспечения того, чтобы доступ к Интернету распространялся на все население мира и чтобы он был приемлемым по цене, а также в полной мере уважая и защищая право каждого человека на неприкосновенность частной жизни;

13. *призывает* все государства не применять и отменить меры, если те противоречат международному праву в области прав человека, направленные на отключение Интернета и связи или на блокирование иным образом доступа пользователей Интернета к информации или ее распространения в сети, а также сбора информации в сетевой среде;

14. *настоятельно призывает* все государства не допускать применения силы в ходе мирных протестов, обеспечивать, чтобы в тех случаях, когда применение силы является абсолютно необходимым, никто не становился жертвой неоправданного или неизбирательного применения силы, и обеспечивать предоставление медицинской и другой помощи любым раненым или пострадавшим лицам самым неотложным образом;

15. *призывает* государства в первоочередном порядке обеспечить, чтобы их законодательство и процедуры, в частности соответствующие принципы правоохранительной практики, такие как необходимость и соразмерность, соответствовали их международным обязательствам и обязанностям в отношении применения силы в контексте правоохранительной деятельности и реально соблюдались должностными лицами, исполняющими правоохранительные обязанности, памятуя о том, что смертоносная сила может применяться лишь в качестве крайней меры для защиты от непосредственной угрозы жизни и что она не может применяться лишь для рассеяния собравшихся;

16. *подтверждает*, что ничто никогда не может оправдать неизбирательное применение смертоносной силы против толпы, которое является противоправным в соответствии с международным правом в области прав человека;

17. *призывает* государства расследовать любые обстоятельства гибели или серьезных ранений людей, включая ранения, приводящие к инвалидности, во время протестов, в том числе в результате применения огнестрельного оружия или менее смертоносного оружия должностными лицами, исполняющими правоохранительные обязанности, или частных лиц, действующих от имени государства;

18. *призывает также* государства обеспечить надлежащую подготовку должностных лиц, исполняющих правоохранительные обязанности, и, в соответствующих случаях, поощрять надлежащую подготовку частных лиц, действующих от имени государства, в том числе по вопросам международного права в области прав человека и, когда это необходимо, международного гуманитарного права, и в этой связи настоятельно призывает государства включить в такую подготовку применение стратегий деэскалации;

19. *призывает* государства предоставить своим должностным лицам, исполняющим правоохранительные обязанности, соответствующие средства защиты

и менее смертоносное оружие в целях уменьшения необходимости использования ими любого рода оружия, прилагая при этом усилия по регулированию и регламентированию подготовки и использования менее смертоносного оружия, имея в виду, что даже менее смертоносное оружие может быть опасным для жизни;

20. *подчеркивает* важность тщательного и независимого испытания менее смертоносного оружия до его закупки и до принятия на вооружение с целью определения его смертоносности и степени вероятного вреда и осуществления контроля за соответствующей подготовкой и применением такого оружия;

21. *особо отмечает* важность международного сотрудничества в поддержку усилий стран по поощрению и защите прав человека и основных свобод в контексте собраний, включая мирные протесты, с целью расширения возможностей правоохранительных органов действовать во время таких собраний в порядке, соответствующем нормам и стандартам международного права в области прав человека;

22. *подчеркивает* необходимость уделять внимание регулированию проведения собраний, включая мирные протесты, чтобы способствовать их мирному характеру, и предотвращать ранения, включая ранения, приводящие к инвалидности, и гибель протестующих, тех, кто наблюдает за такими собраниями и ведет их мониторинг и съемку, прохожих и должностных лиц, исполняющих правоохранительные обязанности, а также любые нарушения или попрание прав человека, чтобы обеспечить привлечение к ответственности за совершение таких нарушений и попрания прав человека и предоставить жертвам доступ к средствам правовой защиты и возмещения;

23. *признает* важность документирования нарушений и попрания прав человека, совершаемых в контексте мирных протестов, а также ту роль, которую могут играть в этой связи национальные правозащитные учреждения, гражданское общество, в том числе неправительственные организации, журналисты и другие работники средств массовой информации, пользователи Интернета и правозащитники;

24. *призывает* государства воздерживаться от использования цифровой технологии для замалчивания, незаконного или произвольного наблюдения или преследования людей или групп только за организацию мирных протестов, участие в них, наблюдение за ними, их мониторинг или ведение на них съемки или отдачи распоряжений о полном отключении Интернета и блокировании веб-сайтов и платформ в период протестов или в ответственные политические моменты;

25. *также призывает* государства воздерживаться от применения любых необоснованных ограничений в отношении технических решений по обеспечению и защите конфиденциальности цифровых сообщений, включая меры по шифрованию, псевдонимизации и анонимности в Интернете, с учетом того, что они могут иметь важное значение для обеспечения осуществления прав человека, в частности прав на неприкосновенность частной жизни, в контексте собраний;

26. *настоятельно призывает* государства обеспечить привлечение к ответственности за нарушения и попрание прав человека с помощью судебных или иных национальных механизмов в соответствии с законом и своими международными обязанностями и обязательствами в области прав человека и предоставить всем жертвам доступ к средствам правовой защиты и возмещения, в том числе в контексте мирных протестов;

27. *постановляет* созвать на своей сорок восьмой сессии обсуждение в рамках дискуссионной группы вопроса о поощрении и защите прав человека в контексте мирных протестов с уделением особого внимания достижениям и современным вызовам;

28. *предлагает* Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека связаться с государствами, Специальным докладчиком по вопросу о праве на свободу мирных собраний и праве на ассоциацию, другими соответствующими специальными процедурами, соответствующими органами и учреждениями Организации Объединенных Наций,

неправительственными организациями и другими соответствующими заинтересованными сторонами с целью обеспечения их участия в обсуждении в рамках дискуссионной группы, сделать обсуждение в рамках дискуссионной группы полностью доступным и подготовить доклад об итогах обсуждения в рамках дискуссионной группы в форме резюме для представления Совету по правам человека на его пятидесятой сессии;

29. *просит* Специального докладчика по вопросу о праве на свободу мирных собраний и праве на свободу ассоциации подготовить доклад, посвященный конкретно защите прав человека в контексте мирных протестов во время кризисных ситуаций, и при подготовке указанного доклада запросить мнения государств, Верховного комиссара по правам человека, соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций, в частности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, договорных органов Организации Объединенных Наций по правам человека, региональных механизмов по правам человека, других соответствующих обладателей мандатов специальных процедур, национальных учреждений по правам человека, неправительственных организаций и других соответствующих заинтересованных сторон, таких как действующие сотрудники правоохранительных органов, путем глобальных и региональных консультаций, и представить этот доклад и содержащиеся в нем рекомендации Совету по правам человека на его пятидесятой сессии;

30. *постановляет* продолжить рассмотрение данного вопроса.

29 заседание
17 июля 2020 года

[Принята без голосования.]
